

**Zeitschrift:** Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage

**Herausgeber:** Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen

**Band:** 35 (1996)

**Heft:** 4: Menschen und Gärten = Des hommes et des jardins

**Rubrik:** Centre de Lullier : Section Architecture du Paysage

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Mitteilungen der VSSG

## *Communications de l'USSP*

### Generalversammlung der VSSG in Winterthur

Die Vereinigung Schweizerischer Stadtgärtnerien und Gartenbauämter (VSSG) hat am 29. und 30. August 1996 ihre 33. ordentliche Generalversammlung abgehalten. Neben der Absegnung des Jahresberichts und der Jahresrechnung 1995 sowie des Voranschlasses für 1997, standen interessante Fachvorträge zum Thema «Naturschutz in Winterthur» und zu naturnahen öffentlichen und privaten Gartenanlagen auf dem Programm. Am Samstag wurden verschiedene Naturschutzobjekte besucht.

SP  
assemblée générale ordinaire. Un programme intéressant accompagnait les divers rapports et la présentation du budget 1997; des exposés sur le thème «La protection de la nature à Winterthour» et «L'aménagement naturel de places publiques et de jardins privés» étaient suivis par une visite commentée de sites protégés et d'aménagements publics.

SP

schutz in Winterthur» und zu naturnahen öffentlichen und privaten Gartenanlagen auf dem Programm. Am Samstag wurden verschiedene Naturschutzobjekte besucht.

### Assemblée générale de l'USSP à Winterthour

Le 29 et 30 août 1996, l'Union Suisse des Services des Parcs et Promenades (USSP) a tenu son 33ème

# Mitteilungen aus Lullier

## *Nouvelles du Centre de Lullier*



CENTRE DE LULLIER  
Section Architecture du Paysage

### Programme d'enseignement de la section architecture du paysage

Le programme de la section «Architecture du Paysage» subit, depuis quelques années, un certain nombre de modifications afin de mieux répondre aux attentes des milieux professionnels et de préparer la mise sur pied des futurs HES. Un accent tout particulier est mis sur l'aménagement du «grand paysage», l'aménagement du territoire, l'urbanisme et l'environnement sans négliger pour autant l'approche des disciplines de base de l'architecte paysagiste à savoir: le projet, les domaines techniques, artistiques et la connaissance des végétaux.

Pour ce faire nous avons introduit depuis cette année scolaire des enseignements sous forme de séminaires hebdomadaires d'une journée durant lesquels des spécialistes de différentes disciplines intervient pour apporter un éclairage sur leurs domaines d'activité en insistant sur l'importance d'une ap-

proche pluridisciplinaire dans les études d'aménagement du paysage. A titre d'exemple on peut citer certains sujets de séminaires dans les domaines suivants: Environnement: faune, faune invertébrée, les rivières, les lacs, écotoxicologie, agronomie, connaissance des milieux, forêts, marais, tourbières, droit de l'environnement, etc. Aménagement du paysage: lecture, compréhension et analyse du paysage, archéologie du paysage, etc. Urbanisme et aménagement du territoire: études d'impact de différents projets, requalification des milieux, études de cas, etc. Ces séminaires sont agrémentés de visites ou même complètement organisés sur le terrain.

En plus des séminaires journaliers, nous avons mis sur pied un programme de «Workshop». Ces ateliers d'une durée d'une semaine chacun, sont organisés sur différents thèmes et permettent un travail de fond avec les étudiants, qui complète l'enseignement reçu précédemment.

En règle générale deux sujets sont traités par «Workshop». Le programme de l'année scolaire 1996/1997 est le suivant: Workshop I: «Campagne d'arpentage» et CAO/DAO; Workshop II: Lecture du paysage; Workshop III: Dessin du paysage et environnement; Workshop IV: Architecture du paysage et histoire des jardins; Workshop V: Utilisation des plantes et gestion des espaces verts; Workshop VI: Sociologie et paysage et techniques de médiation; Workshop VII: Communication graphique. Ces ateliers sont organisés sur le site de Lullier ou à l'extérieur, le Workshop «Dessin du paysage et environnement» a notamment été organisé dans la région du Grand-St-Bernard à Bourg-St-Pierre. A l'avenir, nous comptons ouvrir ces «Workshop» dans le cadre de la formation continue aux différents professionnels de l'aménagement intéressés par les thèmes abordés. Dorénavant les travaux de diplôme de la section «Architecture du pay-

sage» se dérouleront sur un septième semestre et seront organisés conjointement à un stage en bureau d'étude, d'une durée minimum de trois mois.

Ce stage donnera l'occasion aux étudiants de se familiariser avec leurs futures activités et cela permettra de rattacher le travail de diplôme au cadre professionnel.

Renseignements: Centre de Lullier, Section Architecture du paysage, CH-1254 Jussy, téléphone 022-759 18 14, fax 022-759 18 87.

#### **Informations diverses**

Nous comptions, depuis cette année, sur la collaboration de Philippe Thébaud, responsable de l'agence TUP à Paris/La Défense. Dans le cadre des activités de son bureau d'études, Philippe Thébaud travaille sur des projets à travers le monde. De plus, il est vice-président de la Fédération Française du Paysage et président du conservatoire des jardins et paysages. Philippe Thébaud intervient une fois par mois en tant que professeur invité pour encadrer les étudiants durant

les cours de projet. Philippe Minier, collaborateur du Centre de Lullier et responsable du Centre Européen des Technologies Avancées en Architecture du Paysage (CETAP) a été nommé à la présidence du comité de l'enseignement de la Fondation Européenne pour l'Architecture du Paysage (EFLA). Depuis le 9 septembre dernier, le Centre de Lullier est présent sur Internet (serveur WEB). Vous pouvez consulter les pages de présentation à l'adresse suivante: <http://www.unige.ch/Lullier.VDE.sd> / 28 octobre 1996.

# Mitteilungen der IFLA

## *Communications de l'IFLA*

### **IFLA International seminar**

#### **Moscow**

The IFLA international seminar on Training and Improving the Qualification Standards of Landscape Architects in the CIS countries was held in Moscow from May 27 to 31. It attracted more than 80 participants from various parts of Russia, Ukraine, Belarusia, Uzbekistan and Kazakhstan, as well as some 70 invited officials and specialists who discussed topical issues related to professional training, a matter of great importance in Russia and the other CIS countries today.

The availability of qualified professionals is crucial for the development of the discipline. University and secondary school programs in landscape architecture and urban gardening need substantial improvement if they are to reach international standards. At the same time even experienced professionals are often unemployed, while a good many non professionals are encountered in this fields. Landscape architecture has not yet been added to the State Register of Trades. On the positive side, however, is the new

three-level professional education offered by Moscow State University of Forestry and the Graduate School of Ecology.

Apart from the speeches and discussion groups, the seminar included several interesting professional excursions in Moscow, such as visits to the Urban Development Exhibition, historic and modern parks, and botanical gardens. One of the most fascinating to foreigners was the tour to the former royal residences: Kolomenskoye, a former summer palace of the czars; Kuskovo, the 18th century country home of Count Sheremetev; Ismailovo, another of the czars' summer retreats. The seminar closed with a resolution addressed to the governments of Russia and the other CIS countries as well as federal and municipal authorities. It contained the following main proposals:

1. Ministries involved in matters of land development, construction and preservation, as well as agencies and departments dealing with landscape and garden planning and maintenance, should determine current and future needs in landscape architects and garden

2. Landscape architecture as a profession should be added to State Registers of Trades and Professions under a separate registration number.
3. Only landscape architects, garden engineers, and technicians with diplomas should be hired to fill state positions in the fields of landscape architecture and urban gardening.
4. Faculties of landscape architecture should be established in the state system of higher education.
5. Further development of the existing graduate schools of landscape architecture and urban gardening in Moscow, St. Petersburg, and Lvov should be promoted.
6. Professional training and retraining centers in these fields should be established in certain graduate schools according to a uniform curriculum.
7. ALACIS and its regional branches should establish control over professional activities in the fields of landscape architecture and urban gardening.

Tatyana A. Frenkina